

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS: CUCARACHAS



Las cucarachas pueden vivir en cualquier lugar que tenga áreas para la preparación de alimentos o almacenamiento, incluyendo casas, escuelas, restaurantes y oficinas. Pueden contaminar los alimentos, utensilios y productos de papel y destruir telas. Las cucarachas están activas por la noche, así que si ve una durante el día probablemente tenga una infestación grande.

¿Por qué son un problema las cucarachas?

La saliva, las pieles mudadas y el excremento de las cucarachas pueden desencadenar ataques de asma, especialmente en niños pequeños. Las cucarachas pueden transmitir bacterias y causar enfermedades cuando se desplazan sobre los alimentos o las áreas para la preparación de alimentos. Además, las cucarachas pueden dejar manchas y olores desagradables.

¿Cuál es la cucaracha más común en California?

Las cucarachas alemanas son las cucarachas más comunes y problemáticas en interiores en California. Una cucaracha hembra alemana y su descendencia pueden producir miles de cucarachas al año. A las cucarachas alemanas les atraen las áreas húmedas en o cerca de las cocinas y baños, y pueden caber en espacios de $\frac{1}{16}$ de pulgada de ancho o más o menos lo ancho de una peseta (25¢). Estas evitan espacios abiertos y se escabullen en escondites cuando perciben ruido, movimiento y luz.

Estrategias de IPM

1 ¡NO ROCÍE!

Los aerosoles o bombas contra insectos podrían matar a unas cuantas cucarachas, pero no llegarán a escondites ni matarán los huevecillos. Los pesticidas en aerosol pueden dañar a las personas, mascotas y al medio ambiente.

2 MANTENGA LAS CUCARACHAS AFUERA

Las cucarachas alemanas pueden entrar a los edificios escondidas en bolsas para comestibles, bolsas para el almuerzo, mochilas, pañaleras y cajas de cartón. En los edificios de departamentos, algunas veces las cucarachas se deslizan por debajo de las puertas, o por huecos

en las paredes. Las cucarachas de afuera pueden introducirse sigilosamente a través de huecos estrechos en ventanas y puertas.

- ▶ Instale selladores ajustados, mallas en las ventanas y guardapolvos en las puertas.
- ▶ Saque los suministros de las cajas de cartón y guárdelos en alacenas, cajas de plástico con tapaderas ajustadas o en estanterías metálicas abiertas. Las cucarachas se esconden en cajas de cartón, se comen el pegamento y ponen sus huevecillos en los espacios estrechos.
- ▶ Selle las grietas y rendijas en las paredes y pisos.

3 RETIRE LA COMIDA, AGUA Y REFUGIO DE LAS CUCARACHAS

- ▶ Limpie los derrames de comida, trastos sucios, utensilios y superficies antes de irse por el día.
- ▶ Enjuague los frascos y latas antes de colocarlos en el contenedor de plástico para reciclado en el exterior.
- ▶ Mantenga limpios los desagües, estantes y mostradores.
- ▶ Almacene los alimentos en envases con tapaderas ajustadas.
- ▶ Repare las goteras por debajo de lavamanos o fregaderos o de llaves de agua.
- ▶ Pase minuciosamente la aspiradora por posibles escondites de cucarachas. Use una aspiradora con un filtro HEPA con un accesorio para rendijas.
- ▶ Vacíe la basura al final de cada día y mantenga la basura en interiores en botes forrados y cubiertos.
- ▶ Coloque los contenedores de plástico para basura en exteriores en superficies duras que se puedan limpiar (el concreto es mejor) y lejos de las entradas a edificios.

[Estrategias de IPM, continuación]

4 MONITOREE PARA DETECTAR CUCARACHAS

- ▶ Busque cucarachas detrás o por debajo de los gabinetes y aparatos electrodomésticos. Revise debajo de tableros de anuncios, espejos y otros accesorios de pared. Busque excremento de cucarachas, pieles mudadas y cucarachas muertas.
- ▶ Localice los escondites, colocando trampas pegajosas por debajo de lavamanos y fregaderos y en el piso al lado de paredes y aparatos electrodomésticos. Cuando las trampas se bloquean con cucarachas, tírelas y reemplácelas con trampas nuevas.
- ▶ Una vez que encuentre el escondite de las cucarachas, concentre sus esfuerzos allí. Ponga trampas de monitoreo en esa área.
- ▶ Mantenga las trampas de monitoreo en los mismos lugares (no las mueva de un lugar a otro). Mantenga las trampas fuera del alcance de los niños.
- ▶ Monitoree diariamente durante una infestación grave. Note cuántas cucarachas tiene por trampa. Muchas cucarachas jóvenes (más pequeñas y sin alas) le indican que tiene una infestación activa.

5 DESHÁGASE DE LAS CUCARACHAS

No rocíe ni use bombas contra insectos, porque las cucarachas se dispersarán y volverán más

tarde. En lugar de eso, use estaciones de cebo y sustancias gelatinosas.

Las estaciones de cebo:

- ▶ Son pequeños recipientes de plástico que contienen una mezcla de insecticida y cebo.
- ▶ Se colocan en donde se hayan encontrado cucarachas.
- ▶ Son eficaces durante meses.

Las sustancias gelatinosas:

- ▶ Se aplican con una jeringa dentro de grietas y rendijas, en donde las cucarachas se hayan encontrado.
- ▶ Son eficaces durante unos cuantos días o unas cuantas semanas, dependiendo de la elaboración.

El polvo de ácido bórico:

- ▶ Es eficaz cuando se aplica en rendijas, detrás de enchufes eléctricos, aparatos electrodomésticos u otros escondites imperturbables.
- ▶ Es eficaz durante años, siempre y cuando se mantenga seco.
- ▶ Es más bajo en toxicidad si se come o si entra en contacto con la piel, en comparación con algunos otros insecticidas. Siempre siga las indicaciones en la etiqueta y tome medidas para reducir el contacto, especialmente para niños. Si hay contacto con este, asegúrese de seguir primero las indicaciones de primeros auxilios en la etiqueta del producto cuidadosamente.

PLAN DE ACCIÓN PARA LAS CUCARACHAS

| CUÁNDO ACTUAR | PRÁCTICAS SIN PESTICIDAS | PESTICIDAS MENOS DAÑINOS | ÚLTIMO RECURSO |
|---|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si ve unas cuantas cucarachas o evidencia de estas (como manchas o puntos oscuros). | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Monitoree con trampas pegajosas. ▶ Aplique masilla y selle escondites. ▶ Limpie todas las superficies y guarde los alimentos en envases sellados. ▶ Deshágase del abarrotamiento y desorden. ▶ Aspire pisos y alfombra con una aspiradora equivalente a HEPA. ▶ Repare goteras de agua. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Estaciones de cebo para cucarachas o sustancia gelatinosa aplicada a grietas y áreas fuera del alcance de los niños. ▶ Aplique polvo de ácido bórico a áreas secas inaccesibles. ▶ Aplique reguladores de crecimiento de insectos a las áreas en donde se esconden las cucarachas. Manténgalos fuera del alcance de los niños. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si no puede deshacerse de las cucarachas o tiene una infestación grave, contrate a un PMP que use prácticas de IPM. |

SITUACIONES MENOS FRECUENTES

Cucarachas de afuera (que pueden entrar al interior)

- ▶ **Cucarachas orientales** (algunas veces llamadas escarabajos de agua son insectos relativamente grandes (hasta 1 pulgada y ¼ de largo) que viven comúnmente al aire libre en lugares húmedos como desagües, cajas de medidores de agua, huecos en las aceras, montones de leña y áreas de abono. Algunas veces entran a cocheras o casas en busca de comida o agua.
- ▶ **Cucarachas de campo**, como sus parientes las cucarachas alemanas, son pequeñas (hasta ½ pulgada). Sin embargo, contrario a las cucarachas alemanas, las cucarachas de campo prefieren vivir al aire libre en lechos de hojas y escombros de plantas. Son de un color más

verde olivo que las cucarachas alemanas y tienen una raya negra entre los ojos.

- ▶ **Cucarachas norteamericanas** son grandes (hasta 2 pulgadas) y se mueven rápido. Prefieren hábitats muy calientes y húmedos y se encuentran comúnmente en California en alcantarillas y desagües de lluvia subterráneos. Algunas veces invaden las estructuras de estacionamientos y los sótanos.
- ▶ **Cucarachas turquestanas** están relacionadas muy de cerca con las cucarachas orientales y comparten muchos de sus hábitos y hábitats. Las cucarachas turquestanas hembras se parecen a las cucarachas orientales, mientras que los machos semejan a las cucarachas norteamericanas. En el Sur de California, las cucarachas turquestanas están reemplazando gradualmente a las cucarachas orientales.

FUENTES DE INFORMACIÓN

• University of California Statewide IPM Program: *Cockroaches* www.ipm.ucdavis.edu/PMG/PESTNOTES/pn7467.htm

• The Department of Pesticide Regulation, Safely Managing a Cockroach Infestation www.cdpr.ca.gov/docs/pestmgmt/pubs/roach_color.pdf

California Childcare Health Program, University of California, San Francisco School of Nursing • cchp.ucsf.edu



La financiación de este kit de herramientas proviene en su totalidad o en parte de una subvención otorgada por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (DPR, por sus siglas en inglés). El contenido de este documento no refleja necesariamente las perspectivas y políticas del DPR; además, la mención de nombres comerciales o productos comerciales no constituye un respaldo ni recomendación de uso.